

THE CONFEDERATED TRIBES LANGUAGE LESSON

Tmnanáxt iwá Anm Wawáxam Shátm ku Tiyámki.
This legend is the story of the four seasons.
Anm Winter month.
Wawáxam Spring month.
Shátm Summer month.
Tiyám Fall month.
Walsakas Legend
Walsakla Legend teller

Anakú anátnxa an ku ichúwin páhapac'c'upnxa púuina
Then the sun would shine and melt all the snow away.
Kúta tichám iláxyawixana luch'áaa anakumún laxwaixtniin itxánaxana an
Sometimes the sun was very hot. that the earth would turn brown and dry up.

T'áaxwtun iláyawishana t'áaiyawit ku páyu 'shnuwái chi ikush iwachá
Everything on the land began to die. This was not good.

Ichishkin Lesson

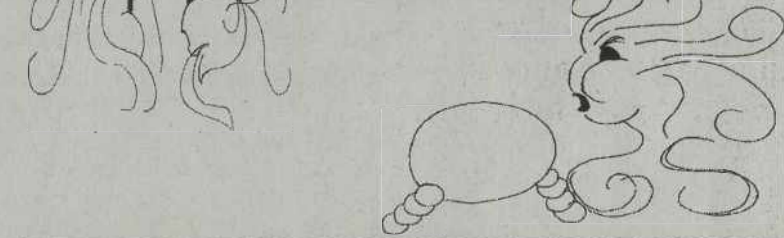
Waaq patmiyúna anwicht wanichima áuna anita tamánwit t'áaxwmamiyai ikwstmitash.
We will make a rule to work together,said the seasons.

Anakwná c'áac'aa pawámsh tanánma ichn tichámiyai ku nawá pináushushuwat tananmamiyai
People will soon be put on this land. We must get ready for them.

Aukú papayúuma t'áaxw anwicht waríchima pák'utash
The council meeting started. All the seasons came together.

Aukú álxaix álxaix áwinana pák'ut kúta áwanaita xlak tmiyút
The meeting went for many moons. Many ideas were put forth.

Ku xtu iwachá atyá ku itq'ixshana pni iwáta wiyáuwat'i ku t'áaxwma hulima panátxanana chau
Northwind, who was powerful, wanted to be the leader. All the other winds said no.



ICHISHKIN
LANGUAGE CLASSES

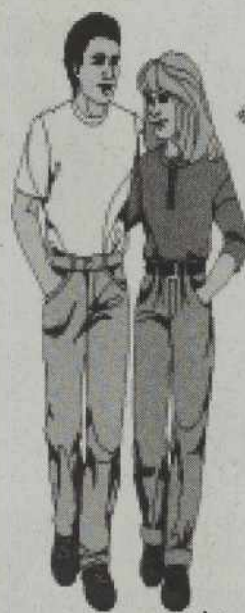
TUESDAYS & THURSDAYS
4:00pm - 5:00pm
1st floor trng. rm. of Education Bldg.
With Arlita Rhoan

MONDAYS & WEDNESDAYS
6:00pm-8:00pm
Homebase With
Suzie Slockish

Numu Lesson

VOCABULARY LIST:

HUSBAND kooma
WIFE nodukwa
CHILDREN toodooake
ELDER'S moomooatupu
SWEETHEART hi'tse
YOUNG PEOPLE pudu numu
FLOWERS tonega
GIFT na'he makanu
HEART pewu



yise tuwow ummu pudu numu ummu tu hitsemu kamakukwi tuwow. Ono yise ta'me

time for young people to acknowledge their sweethearts. We also need to



Esoo meno'o tabeba o ummu u kamakunu u soonamedabuakunu

This is the time of the year to acknowledge the people you Love



meno'o oe manipetu ka ummu koomabe pu nodukwamu pu kamakukwi

It is a time for husbands to Love their wives and their children it is also a

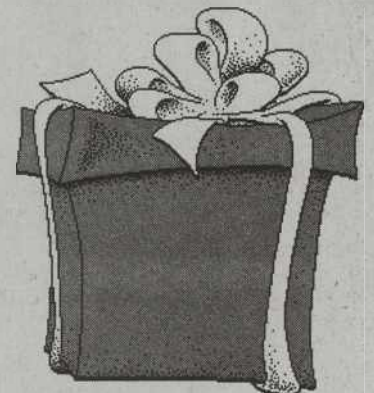
ummu te nanamooatupu u'mu te kamakunu tamme mu tsapoonekukwe ka na'na pesakwanekwe te

show our Love to our Elder's for the many wonderful ways they have

pewu pukwanekwe mu tsamanu. Susumukwi esoo namaneyidu, hemma pesow,

touched our hearts. Most often this is done by doing something special

too'e ha'o mu tsatukakukwe, tonegadu mu tayaku, tooe'too Mu hee ma'ka.
for them Like taking them to eat, sending them flowers or by giving them a gift.



NUMU
LANGUAGE CLASSES
WEDNESDAYS
3:30pm - 5:00pm
Language Trailer
(Located Behind Education Bldg.)

Kiksht Lesson

itk'iwa≈ flowers
Amiutuda itk'iwa≈ axda kiwaba magamluxwam
Send flowers to someone you love.

lyalik
his girl

lk'itam
like

Qatqat chuxt
admire him

Qatqat guxt
admire her

K'aya ademxkwalalaqwida.
Don't forget

Ichagikal
husband

Iyagikal
wife

Sh'≈atq'ix shkiay
they are in love

Congratulations to Jack and Mi-Mi
on your engagement to be wed!!
March 03, 2007

It'ukdix dan amituxa imigikal.
Do something nice for your husband



Iyac'imam kimank itcandi kwadau akakes
sweets like candy or cakes

amutuda itlcimam itmisiks
Give your friend candy

It'ukdi dan amiyatuxa amigikal.
Do something nice for your wife.

naqi alim≈kwalalaqwida itmisiks
Don't forget your friend.

Can you identify which language each phrase is?
Call C&H with your answer

iqmatuxwan
I love you
nu unu u soopedya.
I love you.
Átauwishamash tmnákni awála áwatawishaash.
I love you from my heart.



For more information on language classes or any of the classes. Please call Culture & Heritage Language Program at 541-553-3290

Come to craft classes at the Culture & Heritage Cultural Room.
Thursday's 5:00pm to 8:00pm
Friday's 1:00pm to 5:00pm
also
Childrens craft classes on Thursday's 4:30pm to 5:30pm
(Children 8years and older or if 7 and younger with parent involvement.)
It is open. Start a new project or complete your incomplete projects.

KIKSHT
LANGUAGE CLASSES

MONDAYS
3:30pm - 5:00pm
Language Trailer
(Located behind the Education Bldg.)

TUESDAYS
Home Base Language
At Lola Sohappay residence